

## 書籍

在此僅推薦四本書，對個別樂器、劇種有興趣的同學可以用關鍵字自行搜尋更多書籍。

大力推薦：日本主要音樂與舞台藝術的介紹，還包括能與歌舞伎劇目各一齣的詳細解說。附 CD 一張，可邊讀邊聽。

Wade, Bonnie C., *Music in Japan: Experiencing Music, Expressing Culture* (New York: Oxford University Press, 2005)

比上一本更多更詳盡介紹，同樣附有 CD。

Malm, William P., *Traditional Japanese Music and Musical Instruments* (New York: Kodansha International, 2000)

中文書，讀起來比較輕鬆，但沒有附有聲資料。

謝俊逢，《日本傳統音樂與藝能》（臺北市：全音樂譜，1996）

Garland 世界音樂百科全書系列，本冊有三分之一在談日本，內容包羅萬象，工具書僅線館內閱讀，附 CD 一張。

Provine, Robert C., Yosihiko Tokumaru and Lawrence Witzleben (eds), *Garland encyclopedia of World Music, vol. 7, East Asia China, Japan, and Korea* (New York: Routledge, 2002)

## 錄音資料

### 雅樂

*Gagaku: Japanese Court Music* (Lyricord, LYRCD 7126, 1980)  *Gagaku: Court Music of Japan* (JVC, VICG-5354, 1994)

### 日本箏

*The Art of the Japanese Koto, Shakuhachi and Shamisen: A Selection of Old and New Japanese Chamber Music* (ARC Music, EUCD 1364, 1996)

三曲（尺八、三味線、箏合奏）（標題就是法文 Japon 沒錯！）

*Japon: Sankyoku* (Ocora, C 560070, 1995)

### 薩摩琵琶說唱

*Biwa: The World of Tsuruta Kinshi* (King Record, KICC 5186, 1995)  *The Epic of Heike* (Donneloye, Suisse: VDE-Gallo, 1991)

幾種傳統樂器合輯，包括有尺八竹笛,三味線,箏,人聲詩詞的吟唱

《日本》(ARC, 1997)

能劇的囃子

*Japanese Noh Music* (Lyricord, LYRCD 7137, 1980)  *Music of the Noh Theatre*  
(Los Angeles, CA: JVC, 1994)

文樂的淨琉璃語及三味線

*Music of the Bunraku Theatre* (Los Angeles, CA: JVC, 1994)

日本少數民族愛奴人的歌謠，三張 CD，附中文解說

*Songs of Ainu Shin'yoshu: Collected Stories of the Ainu Gods* (片山言語文化研究所, 2003)

奄美島的民謠

*Music of Amami* (King Record, KICH 2027, 1991)

沖繩地區民謠

*Music of Okinawa* (King Record, KICH 2025, 1991)

## 錄影資料

DVD 日本文部科學省(教育部)選定優良影片；法國里昂亞洲電影節最佳觀眾獎；韓國 SICAF 動畫電影節大獎,有關津輕三味線大師的故事，配樂精彩

《仁太坊：津輕三味線始祖外伝》(弘恩文化，2007)

DVD 日本國寶級藝術團體

《鼓童：希臘古城現場音樂會》(新力歌倫比亞音樂，2001)

三張 DVD，歌舞伎名作，英日語發音，英文字幕(很抱歉，這些經典名作比較沒有誇張的舞台特效、吊鋼索什麼的，但都是重要的入門劇目)

《菅原伝授手習鑑：寺子屋》(松竹株式會社，2004)

《義経千本桜：川連法眼館の場.奥庭の場.蔵王堂花矢倉の場》(松竹株式會社，2004) 

《勸進帳》(松竹株式會社，2004)

VHS 影帶，英文解說，關於歌舞伎舞台上的歌者及三味線

*Nagauta: Heart of Kabuki Music* (Norman,OK.: Center for Music Television,1994)

[L I L]  
[SEP:SEP]

以下兩套 VHS 影帶很可惜都沒有中文或英文解說，前者是雅樂（包括國風歌舞、外來音樂謠物），後者是各種傳統日本舞台藝術，有興趣的人還是可以從其他書籍尋找曲目、劇目解說來配合欣賞

《雅樂》（東京市：財団法人下中記念財団，2004），10 卷

《音と映像による：日本古典芸能大系》（日本ビクタ-株式會社，1991），25 卷

### 網頁資料

想聽聽看更多歌舞伎舞台上不同場景音樂範例的同學，可以拜訪[黑御簾講座](#)這個網站，裡面的場面分類中有一些例子。這是個日文網頁，不會日文的同學還是可以聽聽看，但記得如果無法正常顯示，要更改字形。

有興趣的同學也可以造訪 [Nohkan Flute](#) 網站，有關於「能管」這個樂器構造與特性的詳細英文解說。